# Resolution No 43 of the Senate of Gdansk University of Physical Education and Sport from 3 luly 2019

on taking up studies by persons not being citizens of Poland (foreign citizens) for candidates for the first-cycle (B.A.) and the second cycle (M.A.) studies.

Based on art. 28 sec.1 item 10) in conj. with art. 323 sec. 1 of the Act of 20 July 2018 – Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2018, item 1668) and § 28 sec. 2 item 2) of the Statute of Gdansk University of Physical Education and Sport (consolidated text taking into account the amendments adopted by the GUPES Senate on 17 Dec. 2014, 24 Feb. 2016, 27 Sep. 2017 and 20 Dec. 2018), constituting annexed no. 1 to the Resolution of the Senate no 36 of 20 Dec. 2018,

# the Senate of Gdansk University of Physical Education and Sport adopts the following

#### **§ 1**

- Gdansk University of Physical Education and Sport, hereinafter referred to as GUPES, admits to studies persons not being citizens of Poland, hereinafter referred to as foreign citizens.
- 2. Foreign citizens can enrol in and pursue full-time first-cycle (Bachelor), second-cycle (Master), or uniform Master's studies at GUPES conducted in Polish or in English.
- 3. Foreign citizens who are persons referred to in art. 324 sec. 2 of the Act of 20 July 2018 The Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2018, item 1668, as amended), hereinafter referred to as the Act, may enrol in and pursue first-cycle, second-cycle and/or uniform master's studies at GUPES conducted in Polish according to the rules applicable to Polish citizens having completed the enrolment process in accordance with the requirements and the mode of enrolment and within the deadlines specified in the resolution of the Senate of GUPES on the requirements and the mode of enrolment for particular degree courses.
- 4. Foreign citizens may enrol in and pursue first-cycle, second-cycle and/or uniform master's studies at GUPES on the basis of:
  - 1) international agreements, under the conditions laid down in these agreements;
  - 2) agreements concluded by GUPES with foreign entities, under the conditions laid down in these agreements;

- 3) the minister's decision;
- 4) the decision of the Director of the National Academic Exchange Agency with respect to its scholarship holders;
- 5) the administrative decision of the Rector of GUPES.
- 5. The dates in the enrolment process for studies conducted in Polish and English are defined by the resolution of the Senate of GUPES on specifying the requirements and the mode of enrolment for particular degree courses.

# § 2

- 1. Foreign citizens enrol in and pursue the studies referred to in § 1 sec. 2 on the basis of tuition, subject to the provisions of sec. 2.
- 2. Tuition for full-time studies in the Polish language referred to in sec. 1 is not charged to foreign citizens, as indicated in article 324 sec. 2 of the Act.
- 3. The amount of the tuition referred to in sec. 1 is specified by the Rector of GUPES.
- 4. A foreigner citizen may be exempt from the tuition referred to in sec. 1 on the basis of art. 324 sec. 1 of the Act, whereby the Rector of GUPES, by an administrative decision referred to in article 324 sec. 1 item 1) of the Act, may exempt a foreigner citizen wholly or partly from the tuition referred to in sec. 1 at the foreigner citizen's request who is in a difficult material situation or has taken tuition-based second field of studies or other forms of education.

# § 3

- 1. Foreign citizens may be admitted to the studies referred to in § 1 sec. 2, conducted in Polish, if they meet one of the following conditions:
  - 1) they hold a certificate of fluency in the Polish language at least at the level of language proficiency B1, issued by the State Commission for the Certification of the Knowledge of Polish As a Foreign Language;
  - 2) they have completed a preparatory course for education in the Polish language in establishments specified by the Minister responsible for higher education;
  - 3) they have obtained confirmation from GUPES that their preparation and the degree of language fluency in Polish allow them to enrol in studies in the Polish language.
- 2. Foreign citizens may be admitted to the studies referred to in § 1 sec. 2, conducted in English if they meet one of the following conditions:
  - 1) they hold a document confirming the knowledge of the English language;

2) they have obtained confirmation from GUPES that their preparation and the degree of language fluency in English allow them to enrol in studies in the English language.

#### § 4

Foreign citizens may be admitted to first-cycle studies and uniform master's studies if, in addition to meeting the conditions specified in § 3, they hold one of the following documents:

- a secondary school graduation diploma issued in the Republic of Poland or a secondary school graduation diploma with a certificate of the results of the schoolleaving examinations in the particular subjects referred to in the provisions on the school education system;
- 2) a certificate or another document recognised in the Republic of Poland as a document entitling them to apply for admission to studies in accordance with art. 93 sec. 3 of the Law of 7 September 1991 on the school education system (Journal of Laws 2018, item 1457, as amended), i.e. a certificate or another document issued abroad by schools or other educational establishments recognised by the country in whose territory or in whose educational system they operate recognised by an administrative decision as a document confirming education or entitlement to continuation of education in the Republic of Poland, including the right to apply for admission to university studies, taking into account the scope of competence in the country issuing the certificate or another document, unless international agreements stipulate otherwise;
- 3) a certificate and another document or diploma referred to in art. 93 sec. 1 of the Law on the school education system, i.e.:
  - a) a certificate or another document issued by a school or an educational institution operating in the educational system of a member state of the European Union, a member state of the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), a member state of the European Free Trade Agreement (EFTA), referred to in article 93 sec. 1 item 1) of the Law on the school education system;
  - b) an IB (International Baccalaureate) diploma issued by the International Baccalaureate Organization in Geneva, in accordance with art. 93 sec. 1 item 2) of the Law on the school education system;
  - c) an EB (European Baccalaureate) diploma issued by the European Schools with the Convention on the Statute of the European Schools, drawn up in Luxembourg on

- 21 June 1994 (Journal of Laws 2005, item 10), in accordance with art. 93 sec. 1 item 2) of the Law on the school education system;
- 4) a certificate or diploma recognized in the Republic of Poland as a document entitling to apply for admission to studies under a bilateral agreement on mutual recognition of education;
- 5) a certificate or another document recognised as equivalent to the Polish secondary school graduation diploma under the provisions in force until 31 March 2015.

#### § 5

Foreign citizens may be admitted to second-cycle studies if, in addition to meeting the conditions specified in § 3, they hold one of the following documents:

- 1) a diploma of graduation from first-cycle or uniform master's studies obtained in the Republic of Poland;
- 2) a legalized or signed with an *apostille* diploma or another document of graduation from university abroad, entitling them to enrol in second-cycle studies in the country in which it was issued, considered equivalent to the corresponding Polish diploma of graduation from first-cycle studies, in accordance with the provisions on the nostrification of diplomas of graduation abroad and confirmation of graduation at a certain level;
- 3) a legalized or signed with an *apostille* diploma or another document of graduation from university abroad, entitling to enrol in second-cycle studies in the state in which it was issued and recognised, under an international agreement, as equivalent to the relevant Polish diploma of graduation from first-cycle studies or entitling to enrol in second-cycle studies in the Republic of Poland.

# § 6

Foreign citizens may be admitted to study after filing the following documents at the Office of International Studies, and in the case referred to in § 1 sec. 3 – in the relevant admission committee:

- 1) application to the Rector of GUPES for admission to studies;
- 2) medical certificate issued by a doctor of labour medicine working in a medical facility of the candidate's choice, in accordance with the provisions of the regulation of the Minister of Health of 26 August 2014 on medical examinations of candidates for higher education (Journal of Laws 2019, item 141);

- 3) health insurance policy for the period of education in Poland;
- 4) confirmation of payment of tuition, unless art. 324 sec. 2 of the Act is applicable to the foreigner citizen or the foreigner citizen has been exempt from the obligation to pay the tuition;
- 5) a photocopy of the passport, a Polish Card, a visa, a residence card or another document confirming the right to stay in the territory of the Republic of Poland;
- 6) a signed biometric photo on a CD;
- 7) in the case of studies in Polish the documents confirming the knowledge of the Polish language referred to in § 3 sec. 1;
- 8) in the case of studies in English the documents confirming the knowledge of the English language referred to in § 3 sec. 2;
- 9) in the case of first-cycle studies and uniform master's studies the documents indicated in § 4;
- 10) in the case of second-cycle studies, the documents indicated in § 5;
- 11) the candidate's personal data form;
- 12) consent to the processing of personal data;
- 13) confirmation of payment of the admission fee, if required.

#### § 7

The documents referred to in § 6 point 1-3 and 7-12 should be drawn up in Polish or translated into English by:

- 1) a sworn translator whose name is entered on the list of sworn translators kept by the Minister of Justice;
- 2) the consul of the Republic of Poland, competent for the state in whose territory or in whose education system a certificate or diploma has been issued;
- 3) a diplomatic or consular post of the State in whose territory or in whose education system a certificate or diploma has been issued which is accredited in the Republic of Poland;
- 4) a translator registered as a sworn translator in a member state of the European Union, a member state of the European Free Trade Agreement (EFTA) or a member state of the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD).

#### § 8

Foreign citizens who are citizens of countries for whom a visa is required to enter and stay in Poland should apply to the Office of International Studies for issuing an invitation to enrol in studies, having previously filed the documents referred to in § 6, in particular the certificate or diploma entitling them to enrol in studies and a scan of the passport.

§ 9

Foreign citizens who are candidates for studies in the case indicated in § 1 sec. 3, in order to enter the results of the school-leaving examinations into the IRK system, should apply to the Office of International Studies for recalculation of the results and entering them in the system before closing the gates.

# § 10

The resolution enters into force on the date of adopting it.